SHUBBAK

FILM MUSIC LITERATURE VISUAL ARTS PERFORMANCE SHUBBAK.CO.UK شباك: نافذة علم الثقافة العربية المعاصرة A WINDOW ON CONTEMPORARY ARAB CULTURE 28 JUNE - 14 JULY

CONTENTS



PRINCIPAL PARTNERS

With gratitude to our principal partners and all our festival partners, without whose support the festival would not be possible.









WELCOME TO SHUBBAK 2019!

Our fifth festival brings exciting, bold, poignant and urgent work by Arab artists to London's stages, concert halls, cinemas, outdoor locations, galleries and museums.

This year's programme champions artists who embrace questioning the norm. With sometimes joyful - sometimes sombre; sometimes mischievous - sometimes comforting; sometimes loud - sometimes whispering works, these artists comment powerfully on the world we live in.

In times when political alliances are shifting, definitions of gender are broadened, divisions between generations are interrogated, and hierarchies of power are exposed, the voices of these artists take us to new and unexpected realms of possibilities, a realm where empathy and freedom dare to live.

Shubbak 2019 features over 150 artists based in the Arab region, in Europe and in the UK. As the UK's relationship to Europe is at a moment of change, we welcome the many participating artists from across Europe, and especially our Paris / London exchange.

We are also proud to announce a new partnership with the Gate Theatre this year, with whom we co-present a two-week season of international performance and play readings. And you'll find that we have broadened our family programme with more family-friendly shows and an expanded workshop programme. Immerse yourself in Shubbak 2019. THE SHUBBAK TEAM Arab artists are creating dynamic and vital works across a huge diversity of styles, artforms and approaches to audiences. As chair of London's largest festival of contemporary Arab culture, I am delighted to present our 2019 programme. Shubbak has become a magnet for audiences, artists, programmers and media to discover the vibrant, thoughtful, inspirational, internationally-connected and also often challenging sector in which Arab artists operate.

In Shubbak 2019, along with those with a specialist interest in contemporary culture or politics, Arab artists will reach passers-by in our free outdoor events, and children and families in our family-friendly shows. We are also proud to extend out national reach by touring more works to different locations across the UK.

On behalf of Shubbak's Board of Trustees, I hope you join me in being inspired and moved by this year's festival programme.

MAYSOON PACHACHI, CHAIR

SHUBBAK.CO.UK

THE UPSIDE DOWN MAN (THE SON OF THE ROAD) MOHAMED TOUKABRI

SAT 29 JUNE | 7.45PM

PURCELL ROOM AT QUEEN ELIZABETH HALL Belvedere Road, London SE1 8XX SOUTHBANKCENTRE.CO.UK 020 3879 9555 £15*



"I am not one story, I am many stories."

Mohamed Toukabri's autobiographical solo delves deeply into the experience of a young man finding himself in dance and in Europe. From discovering street dance as a 12-year old in front of the railway station in Tunis to his 10 years of performing with renowned choreographers like Anne Teresa De Keersmaeker, Sidi Larbi Cherkaoui and Jan Lauwers, his movements and reflections resonate with sharp insight to explore a personal yet universal migrant experience. Subtle video projections from his family home, stories of casual racism and subtly humoured observations blend into a richly textured experience of being in-between two countries, two cultures, two traditions. With thoughtful reflection as well as a candid irony, he takes us to what he calls 'the splendour of this mysterious zone'.

Mohamed Toukabri is a Tunisian artist based in Brussels. He performed in Shubbak 2017 in Cie Chatha's outdoor performances of *Sacré Printemps!*

UK PREMIERE TUNISIA | BELGIUM IN ENGLISH POST-SHOW TALK SHUBBAK ON TOUR 21 JUNE | JERWOOD DANCE HOUSE DANCE EAST, IPSWICH

DANCE EAST, IPSWICH 26 JUNE | PAVILION DANCE SOUTH WEST, BOURNEMOUTH 28 JUNE |THE LOWRY, SALFORD

*Transaction fees apply: £3 online, £3.50 over the phone. No transaction fees for in-person bookings, Southbank Centre Members and Supporters Circles.

Presented with additional support from Qatar Foundation International. Image: Emilie Jacomet.



TUE 2 & WED 3 JULY | 7.30PM BATTERSEA ARTS CENTRE

BATTERSEA ARTS CENT Lavender Hill London SW11 5TN **BAC.ORG.UK** 020 7223 2223 £18 | £12.50 concs



Ayat, Hend, Ali (formerly Ola), Mariam, Rowaida and Kenda are Syrian activists who have been held in the notorious Adra prison. Their periods of imprisonment range from the 80s to more recent ones since the revolution in 2011. Using their own words, each person takes us right into the heart of prison life. With simple gestures and quiet intensity they tell of tender moments between women and children, confessional letters to loved-ones and small acts of kindness.

They speak of the strengths they drew on to survive and their determination to resist. Their personal stories are of violence and pain, but also of solidarity, hope and an unshakable faith in freedom.

With great delicacy and simple direction, director Ramzi Choukair and dramaturg Wael Kadour allow the women to present their lives and touch us with their deep humanity and dignity.

Singer Hala Omran is the seventh character, uniting the production with haunting sounds of traditional Arab song and opera.

Ramzi Choukair is an actor and director, based in Marseille. He performed in London in the National Theatre production of *Salome* in 2017.

UK PREMIERE SYRIA | FRANCE IN ARABIC WITH ENGLISH SURTITLES POST-SHOW TALK WED 3 JULY

Presented with additional support from a donor who chooses to remain anonymous. Image: Ahmed-Naii.

MAY HE RISE AND SMELL THE FRAGRANCE

THU 4 & FRI 5 JULY | 8PM

LILIAN BAYLIS STUDIO SADLER'S WELLS

SADLER'S WELLS Rosebery Avenue, EC1R 4TN SADLERSWELLS.COM 020 7863 8000 £17*



Lebanese choreographer and performer Ali Chahrour brings the final part of his acclaimed trilogy exploring mourning rituals for the first time to the UK. *May he rise...* is a dance performance and a ceremony where death in all its primitiveness emerges from the depth of the earth to become a rite for life. A mourning woman acts as a priestess, summoning the three men to experience grief and loss with her. Tapping into stories and legends summoned from deep cultural memory, this piece calls upon our collective human experience.

May he rise... is a collaboration with great talent including the Syrian actress Hala Omran (star of the film *Bab El Cham* by Yousry Nasrallah) and Lebanese musicians Ali Hout and Abed Kobeissy aka Two or The Dragon, an up-and-coming electro-acoustic duo revisiting traditional instruments. An affecting and daring work that places the living body centre stage.

UK PREMIERE LEBANON SOME ARABIC WITH ENGLISH SURTITLES POST-SHOW TALK FRI 5 JULY

Production contains female nudity.

Presented in partnership with Sadler's Wells with additional support from British Council and Drosos Foundation. *A transaction fee of £3 applies to phone and online bookings – no fee in person. Image: Zyad Ceblany.

HALKA GROUPE ACROBATIQUE DE TANGER

PRESENTED IN PARTNERSHIP WITH THE ABU DHABI FESTIVAL, AND IN ASSOCIATION WITH CRYING OUT LOUD

THU 11 JULY | 7.30PM

SOUTHBANK CENTRE'S QUEEN ELIZABETH HAL Belvedere Road, SE1 8XX **SOUTHBANKCENTRE.CO.UK** 020 3879 9555 £20*



There is a long tradition of acrobats performing on Moroccan beaches and in village squares, creating spectacles for the public with astounding human pyramids, cartwheels and somersaults, always accompanied by music and song.

For the past 10 years the highly skilled acrobats of Groupe Acrobatique de Tanger have travelled the world with their contemporary shows. Using powerful and unique physical skills, they have breathed new life into this popular practice.

In *Halka*, the 14 acrobats and musicians create an energetic spectacle which hums with the sights and sounds of Moroccan street life. Acrobatic tricks and stirring music mix the world of old traditions with exuberant parties and modern visual humour to paint a vivid picture of life in the Maghreb today. By turns the stage is transformed into the middle of the desert, to a crowded public square, a magical night-time dance and a crier calling the faithful to prayer.

Halka is an invitation to let yourself be captivated by this vision of communal life captured by the boundless energy and humour of these incredible acrobats.

"...as simple as it is ingenious...creating magic out of nothing but human wit, daring and imagination" JUDITH MACKRELL, THE GUARDIAN (CHOUF OUCHOUF)

MOROCCO SHUBBAK ON TOUR

6 JULY | THE LOWRY, SALFORD 9 JULY | LIGHTHOUSE, POOLE

*Transaction fees apply: £3 online, £3.50 over the phone. No transaction fees for in-person bookings, Southbank Centre Members and Supporters Circles.

Presented with additional support from British Council. Image: Richard Haughton.

SHUBBAK @ GATE

A TWO WEEK SEASON OF BOLD ARAB THEATRE, CO-CURATED AND PRODUCED WITH THE GATE GATE THEATRE 11 Pembridge Road, Notting Hill Gate, W11 3HQ **GATETHEATRE.CO.UK** 020 7229 0706 £24 | £16 concs | £12 Under 26

CHRONICLES OF MAJNUN LAYLA

PRESENTED IN PARTNERSHIP WITH THE BAGRI FOUNDATION



A classic love story re-told by Amer Hlehel in a contemporary bilingual rendering with live music.

The actor and writer of five-star *Taha* (Shubbak 2017, Young Vic) transforms poet Qassim Haddad's powerful rendering of the classic tale of Majnun Layla into a live experience. The story of love, passion, eroticism and unfulfilled desire, often described as the Arab *Romeo and Juliet*, is radically reinterpreted with an original soundscore and accompaniment from Rihab Azar and Kareem Samara on electronic and acoustic oud. Staying true to the sequence and emotional life of the poems, Hlehel moves between Arabic and English using Ferial Ghazoul and John Verlenden's much-lauded translation, playing with rhythm, intonation and the particularities of both languages to bring out the universal qualities of this epic.

Qassim Haddad is a multi-award winning Bahraini poet. The English translation of *Chronicles of Majnun Layla* was published in 2014. Amer Hlehel is a Palestinian actor and writer, who has performed at the Royal Shakespeare Company, Royal Court and Young Vic. MON 1 - WED 3 JULY | 7PM WORLD PREMIERE BAHRAIN | PALESTINE IN ENGLISH & ARABIC WITH ENGLISH SURTITLES POST-SHOW TALK 2 JULY

SHUBBAK ON TOUR

FRI 5 JULY BRADFORD LITERATURE FESTIVAL SUN 7 JULY LIVERPOOL ARAB ARTS FESTIVAL Produced by Alia Alzougbi.

Presented in partnership with the Gate Theatre. Presented with additional support from Arab Fund for Arts and Culture, British Council and Drosos Foundation. Image: Saheer Obaid.

METTE LOULOU VON KOHL & DIMA MIKHAYEL MATTA IN DEVELOPMENT: TWO BOLD WORKS ON QUEERNESS



NO ONE LIKES AN UGLY REVOLUTIONAL METTE LOULOU VON KOHL

With frank honesty Palestinian/Danish/US-based artist Mette Loulou von Kohl delves into her infatuation with Palestinian freedom fighter, hijacker and icon Leila Khaled. Alternating between reverence and fetish, and grappling with her own position on racism, orientalism, sexuality and lineage of resistance and activism, *No One Likes An Ugly Revolutionary* becomes a cauldron of conflicting forces – yet told with disarming charm and poignant irony.

THIS IS NOT A MEMORIZED SCRIPT, THIS IS A WELL-REHEARSED STORY DIMA MIKHAYEL MATTA

"Yesterday, I woke up with the certainty that holding hands with the woman I love in Beirut is revolutionary."

The body is the city. The city is the body. Dima Mikhayel Matta draws a powerful picture of her queer existence in relation to Beirut. Remembering past and current relationships, childhood memories and confronting prejudice head-on, Matta's pithy text accuses, moves and reflects in equal measure. Dima Mikhayel Matta is a writer, professor, actor and spoken word artist. In 2014 she founded the popular storytelling initiative *Cliffhangers*.

THU 4 JULY | 7PM

LEBANON | PALESTINE USA | DENMARK IN ENGLISH POST-SHOW TALK

Presented in partnership with the Gate Theatre. Presented with additional support from Arab Fund for Arts and Culture, British Council, Cockayne Grants for the Arts and London Community Foundation.

Images L-R: Lippe & Joseph Maalouf.

SHUBBAK.CO.UK

SHUBBAK @ GATE

A TWO WEEK SEASON OF BOLD ARAB THEATRE, CO-CURATED AND PRODUCED WITH THE GATE GATE THEATRE 11 Pembridge Road, Notting Hill Gate, W11 3HQ



GATETHEATRE.CO.UK 020 7229 0706 £24 | £16 concs | £12 Under 26

EVOLVO + ONE DAY & ONE NIGHT BEIRUT YARA BOUSTANY



A magic visual delight from one of Beirut's freshest young talents. Conjuring up complex and wondrous images and optical illusions, $\bar{e}volv\bar{o}$ follows a journey from idyllic nature in the mountains of Lebanon, filled with birdsong and the buzz of insects, to the busy street-life of Beirut with its startling roofscapes and noisy traffic. A strange creature invades the city. Is it an ancient monster or an image of the city drowning in plastic pollution? The city is haunted by animal spirits. Like an openended riddle, $\bar{e}volv\bar{o}$ can be read in many ways – filled with wonder and visual surprises.

ēvolvō is performed alongside the shorter work *One Day and One Night Beirut*.

Yara Boustany works at the crossroads of visual arts and performance. In 2015, she founded Amalgam, a theatre, dance, and circus training space in the heart of Beirut.

FRI 5 & SAT 6 JULY 3PM | 7PM UK PREMIERE

LEBANON

OUTDOOR CREATIVE MOVEMENT WORKSHOP WITH YARA BOUSTANY

7 JULY | 2 - 3PM & 8 JULY | 4 - 5PM ACAVA'S MAXILLA GARDEN Maxilla Studios, 4 Maxilla Walk, W10 6NQ FREE BUT TICKETED - ACAVA.ORG.UK Ages 5+.

SHUBBAK ON TOUR THU 11 JULY

LIVERPOOL ARAB ARTS FESTIVAL SAT 13 JULY THE LOWRY, SALFORD

Presented in partnership with the Gate Theatre. Presented with additional support from Arab Fund for Arts and Culture, British Council, Drosos Foundation and Qatar Foundation International.

Image: Ayman Baalbaki.





Fifty-something Lebanese performer Hanane Hajj Ali jogs every day to avoid osteoporosis, obesity and depression. Her route takes her through her own personal space and the public spaces of Beirut, revisiting roles, characters, desires, aspirations and disappointments along the way. The exercise brings her body a rush of adrenaline and dopamine; alternating destructive and constructive effects, mirroring an ever-changing city that destroys to build and builds to destroy. Alone on a bare stage, Hanane – woman, wife and mother – compares herself with Medea figures: the mythological and everyday Beirut woman.

Hanane Hajj Ali is an important Beirut-based actor, writer and activist. Apart from her theatre works she plays an active role in cultural policy development and cultural planning.

Jogging is the result of a collective lab led by Hanane Hajj Ali, with director Eric Deniaud and dramaturge Abdullah El Kafri.

"It's a meditation on Medea, mothers, motherlands, Middle Eastern politics and pigeon shit – completely absorbing" THE STAGE

MON 8 - WED 10 JULY | 7PM LONDON PREMIERE LEBANON ARABIC WITH ENGLISH SURTITLES THEATRE-MAKING WORKSHOP WITH HANANE HAJJ ALI WED 10 JULY | 3PM | £10 Ages 18+.

Presented in partnership with the Gate Theatre. Presented with additional support from Arab Fund for Arts and Culture, British Council and Drosos Foundation. Image: Marwan Tahtah

SHUBBAK.CO.UK

SHUBBAK @ GATE

UNDER A LOW SKY

A TWO WEEK SEASON OF BOLD ARAB THEATRE, CO-CURATED AND PRODUCED WITH THE GATE GATE THEATRE 11 Pembridge Road, Notting Hill Gate, W11 3HQ **GATETHEATRE.CO.UK** 020 7229 0706 £24 | £16 concs | £12 Under 26

WORKING METHOD ENKIDU KHALED



Forty-year-old Syrian cinematographer Jamal is obsessed with the idea of losing his past. He has been living in France for a decade, and is now confronted with so many places from his memory being abandoned or destroyed, and his friends spread all over the world. Jamal decides to travel to different European cities to connect to the people he once knew, and travels into the past in his research covering the period of the birth of the Syrian state in the early twentieth century. Gradually he weaves fragments and snippets of narratives into a reflection of how he can possibly understand the present. *Under A Low Sky* is a succession of unusual, unexpected, familiar or impossible meetings, taking us to a febrile mood of grasping and losing memory and a sense of self.

Wael Ali is a leading Syrian writer, dramaturg and director, based in Lyon whose work has been shown internationally, including at Gorki Theatre in Berlin, Toneelhuis in Antwerp, Journées Théâtrales de Carthage, Tunis.

MON 8 - WED 10 JULY | 9PM UK PREMIERE SHUBBAK CO-COMMISSION SYRIA | FRANCE IN FRENCH AND ARABIC WITH ENGLISH SURTITLES

Presented in partnership with the Gate Theatre. Presented as part of *Performances beyond two shores*, a project co-funded by the European Commission within the framework of the Creative Europe Programme. Working with nine partners across Europe, the project aims to support Arab artists in Europe. Presented with additional support from British Council. Image: Felix Tchverkin, Unsplash. "Enkidu Khaled powerfully transcends the dilemma and the self-involvement typical of most one-man-shows." AL ARTE MAGAZINE (BELGIUM)

Can art really save the world? Enkidu Khaled fled Baghdad in 2008. His award-winning show is a unique form of creative exchange. Based on traumatic events he witnessed years back, he invites the audience to join him in analysing and simplifying the complex process of making theatre from personal experience. In four easy steps he creates a new performance every night, showing how memory, association and tiny fragments of ideas can become a story and how simple decisions can have devastating effect. The name Enkidu means 'reason': his method is trying to make sense.

Part lecture, part performance, part workshop, *Working Method* moves seamlessly from the lightest of conversation to emotional punch. Engaging and honest, it questions how life and theatre interact.

Enkidu Khaled studied theatre in Baghdad, before settling and working in Belgium.

THU 11 - SAT 13 JULY 7PI LONDON PREMIERE IRAQ | BELGIUM IN ENGLISH POST-SHOW PANEL DISCUSSION: WRITING IN EUROPE THU 11 JULY Arab theatre makers working in Europe discuss their practice.

Platform 0090 & Richard Jordan Productions in association with Theatre Royal Plymouth, Big in Belgium, STORMOPKOMST, de Brakke Gond icw deBuren, C-TAKT and RBC. Presented in partnership with the Gate Theatre. Presented with additional support from British Council. Image: Bas de Brouwer.

A TWO WEEK SEASON OF BOLD ARAB THEATRE, CO-CURATED AND PRODUCED WITH THE GATE **GATE THEATRE** Notting Hill Gate, W11 3HQ **GATETHEATRE.CO.UK**

PLAYREADINGS SAT 13 JULY

CO-CURATED WITH PLAYWRIGHTS HANNAH KHALIL AND HASSAN ABDULRAZZAK (MANARA THEATRE)

YOU BURY ME AHLAM 12PM EGYPT | UK

You Bury Me is about six young people living in "post-Arab Spring" Cairo. The old police state is propped up by a new, much harsher, military regime. This is a story about people longing to live how they want and love who they choose. This is a story about a generation who fought and who lost. This is a story of Cairo and those desperate to rebuild it.

Ahlam is an Egyptian playwright writing in English.

TWO HEADS AND A HAND & THE JOKERS ZOUKAK 2PM LEBANON

The Jokers visits those marginal characters in society who are alienated by their otherness. Using drag and larger than life characters, Zoukak provocatively asks what constitutes an outcast. At once vilified, but equally worshipped, these figures are idols and victims at the same time. They are a foil onto which society projects their dreams and anxieties.

Two Heads and a Hand is based on texts by Shakespeare. Can revenge ever be justified? What is the difference between violence and brutality? Numbed by brutality shown in the media, how far can theatre go to portray it on-stage? With bolshy irreverence and slapstick humour, Zoukak digs out key moments from Shakespeare plays and mashes them up into a collage for our current conflicts.

Zoukak is Lamia Abi Azar, Omar Abi Azar, Mohamad Hamdan, Junaid Sarrieddeen and Maya Zbib. As a collective they create and tour work and run one of Beirut's liveliest venues.

Playreadings presented in partnership with the Gate Theatre. Presented with additional support from Arab Fund for Arts and Culture and British Council.

NO DEMAND. NO SUPPLY SAHAR ASSAF **3PM LEBANON**

In April 2016 Lebanese police broke up a sex-trafficking ring after four women successfully escaped from the Chez Maurice nightclub. They and over 70 other Syrian women had been lured to Lebanon with promises of employment and safety. They were incarcerated as prostitutes and subjected to violent exploitation and degradation on an unprecedented scale. Sahar Assaf's verbatim play combines accounts from four of the women with court records and documentary material to brutally expose the economics, politics and human cost of the sex trade.

Sahar Assaf is a Beirut-based actor and director and co-founder of Tahweel Ensemble Theatre. She is assistant professor of theatre at American University of Beirut and founder of AUB's Theater Initiative.

CHRONICLES OF A CITY WE NEVER KNEW WAEL KADOUR 4.15PM SYRIA | FRANCE

Chronicles of a City We Never Knew pitches violence and love against each other by telling a love story between two young women in Damascus in 2011. The play charts the transformation of the revolutionary movement in Syria from peaceful to armed conflict. Where does violence reside in seemingly peaceful choices, and where does love reside in violent ones?

Wael Kadour graduated at Damascus Higher Institute of Dramatic Arts in 2006 and is now based in Paris. Chronicles of A City is his fifth play and received its premiere at La Filature, Scène Nationale in Mulhouse in January 2019.

SHUBBAK @ NATIONAL THEATRE RIVER STAGE

PRESENTED IN PARTNERSHIP WITH AMAL (A SAÏD FOUNDATION PROGRAMME)



Every summer, the National Theatre puts on a free outdoor festival right on the south bank of the Thames. Shubbak takes over the stage for a weekend of music, performance, workshops and installations. Family activities, bands, spoken word and late DJ sets bring the best of London's and international Arab cultural scene to this free and iconic setting.

We open with a special Paris/London exchange - in collaboration with Institut des Cultures d'Islam - with Lebanese Paris-based DJ and music producer Hadi Zeidan and London-based Amira Kheir, whose third album Mystic Dance smoothly blends the nostalgic sounds of North Sudan/ Southern Egypt Nubian musical traditions.

Visit shubbak.co.uk from 5 June for full line-up and times.

WORKSHOPS FAMILY DAY

SAT 6 JULY | 11AM - 5PM THE MOSAIC ROOMS 226 Cromwell Road, SW5 0SW MOSAICROOMS.ORG FREE

Join in interactive story telling, make art and take part in a cooking workshop in this fun packed day. Families will try different activities in The Mosaic Rooms galleries and in the urban garden. You'll also be able to create your own part of a collective art work.

Visit shubbak coluk for more details

FRI 12 - SUN 14 JULY **FRI 6PM - 11PM** SAT 12PM - 11PM **SUN 1PM - 5 PM RIVER STAGE** NATIONAL THEATRE Upper Ground, South Bank SE1 9PX NATIONALTHEATRE.ORG.UK FREE

"Mystic Dance is an assured mix of traditional influences, a contemporary sensibility and classy production" EVENING STANDARD

EGYPT | LEBANON **SUDAN | FRANCE**

Produced in partnership with Arts Canteen. Presented with additional support from Qatar Foundation International Images L-R: Mahmoud Baayoun, Emma Marshall.

AICHA EL BELOUI WORKSHOP

SAT 29 JUNE | 2.30PM - 4PM **MUSEUM OF LONDON | FREE** Age 7+. See page 18.

OUTDOOR CREATIVE MOVEMENT WORKSHOP WITH YARA BOUSTANY

7 JULY | 2 - 3PM & 8 JULY | 4 - 5PM **ACAVA'S MAXILLA GARDEN FREE BUT TICKETED - ACAVA.ORG.UK** Ages 5+. See page 10.

THEATRE-MAKING WORKSHOP WITH HANANE HAJJ ALI

WED 10 JULY | 3PM **GATE THEATRE | £10** Ages 18+. See page 11.

15

14

GEOGRAPHICAL CHILD'S PLAY

BRICKLAB: ABDULRAHMAN & TURKI GAZZAZ



SATURDAY 29 JUNE 1PM - 8PM ART AT THE LAKE MILTON KEYNES Willen Lake MK15 0DS

SUN 30 JUNE | 12PM - 7PM BRITISH LIBRARY PIAZZA 96 Euston Road, NW1 2DB

SUN 7 JULY | 10AM - 5.30PM BRITISH MUSEUM

Great Russell Street, WC1B 3DG

FREE

SAUDI ARABIA

Produced by Will Sandy. The commission of Bricklab has been generously supported by the British Council and individual donors Sara Ali Reza and Faisal Tamer.

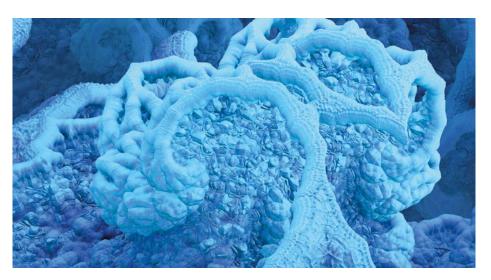
Image: Abdulrahman & Turki Gazzaz.

Bricklab, the designers of the first Saudi pavilion at Venice Architecture Biennale create a new pop-up sculpture especially for Shubbak. 22 brightly coloured units equalling in number the 22 states of the Arab League are arranged in different constellations to offer new viewpoints of geographies, nations and the power to imagine other realities. No unit can stand on its own, but has to be grafted onto others. Some constellations seem hierarchical, others more egalitarian. *Geographical Child's Play* conjures up poignant and surprising alignments and dependencies. Stretching nearly 10m as a line or barely 3m as a circle, *Geographical Child's Play* is Bricklab's most public and engaging sculpture so far. The bright colours and low level hint at nursery furniture or playground equipment. It is an invitation to imagine geopolitics through the lens of play and a deliberately naïve hope.

Established in Jeddah in 2015 Bricklab quickly established itself as one of the most dynamic current design practices in Saudi Arabia. Their work has been shown at 21,39 Saudi Art Week, Alserkal Avenue in Dubai and Venice Architecture Biennale. In 2018 they took part in the British Council and V&A International Designers Workshop.

Geographical Child's Play will travel to different locations across the festival period, visit shubbak.co.uk for details.

HICHAM BERRADA



WED 3 JULY - SUN 18 AUGUST 11AM - 7PM

11am - 9pm Thursdays Closed on Tuesdays

HENI PROJECT SPACE HAYWARD GALLERY SOUTHBANK CENTRE Belvedere Road. SE1 8XX

SOUTHBANKCENTRE.CO.UK FREE

MOROCCO | FRANCE

Image: Augures mathématiques, 2019 (detail), © ADAGP Hicham Berrada. Courtesy the artist and kamel mennour, Paris/London. Hicham Berrada's kaleidoscopic sculptures, installations, video and performance works offer a heady combination of art and science. To create his often spectacular artworks, Berrada makes use of chemical processes and natural phenomena, such as 'heat, cold, magnetism' and light. For his solo exhibition in Hayward Gallery's HENI Project space – his first in a UK institution – Berrada brings together new and existing works, including a series of illuminated tanks that feature delicate and ephemeral chemical landscapes, and a large-scale immersive video installation that explores morphogenesis, the biological process that causes an organism to change shape.



location. Nicknamed Petit Larache, the Golborne Road has long been at the centre of Moroccan identity in London. Together with residents and community groups, the artist will delve into its history and scenes of everyday life. He will develop a short graphic story, which will be painted directly on one of the walls in this iconic neighbourhood. Mehdi Annassi aka Machima works on large-scale murals, comics, zines,

animation, illustrations and street art (Street Art Caravane, Jidar Festival, Sbagha Bagha Festival). He is known for his contribution and involvement to Morocco's thriving comic art scene and is a founding member of Skefkef, the first Moroccan independent comics magazine. He is currently working on his first graphic novel.

Visit shubbak.co.uk for dates and location from 5 June.

Casablanca-based street artist Mehdi Annassi explores the

neighbourhoods of North Kensington to create a new mural in a public

MEHDI ANNASSI

PRESENTED IN PARTNERSHIP WITH THE BAGRI FOUNDATION

NORTH KENSINGTON FREE

SHUBBAK

MOROCCO

Presented with additional support from Paul Hamlyn Foundation, Drosos Foundation and Nour Creative Learning Programme in collaboration with FerArts. Image: Mehdi Annassi.

Aicha El Beloui visits London to research the psychogeography and

Gathering personal narratives through interviews, researching the sound archives in the British Library and walking through West London's streets, the artist discovered the agreements between Morocco, Spain and France as the catalysts to Moroccan presence in the city.

Drawing from this material she will create one of her distinctive maps. Seemingly simply rendered in black and white, they are filled with richly textured incident and associative connections. Charting routes between Morocco and London, and recognising original dreams and aspirations as well as today's experiences of second and third generation young people, the artist invites the viewer to reflect on themes of citizenship and belonging.

Aicha El Beloui's map will be available in paper formats, digitally and as an installation, travelling to different sites across the city.

Aicha El Beloui is a Casablanca-based illustrator, graphic designer, and creative director. Trained as an architect, she worked originally for UNESCO in heritage preservation. She regularly works with communities to discover a neighbourhood and filters her observations into maps and illustrations.

More locations will be added over the festival, visit shubbak.co.uk for details.

MOROCCO

Produced by Cedar Lewisohn. Presented with additional support from Drosos Foundation and Nour Creative Learning Programme in collaboration with Al Hasaniya and FerArts.

Image: Aicha El Beloui.

FREE

history of Moroccan immigration.





AICHA EL BELOUI

PRESENTED IN PARTNERSHIP WITH THE BAGRI FOUNDATION

SAT 29 JUNE 10AM - 6PM **MUSEUM OF LONDON** 150 London Wall, EC2Y 5HN

FAMILY WORKSHOP SAT 29 JUNE | 2.30PM - 4PM

BRITISH LIBRARY PIAZZA 96 Euston Road, NW1 2DB

SUN 30 JUNE 12PM - 7PM

SUN 7 JULY 10AM - 5.30PM **BRITISH MUSEUM** Great Russell Street, WC1B 3DG

RIVER STAGE NATIONAL THEATRE Upper Ground, SE1 9PX For details of dates and times visit shubbak.co.uk from 5 June.

Ages 7+.

BELONGING, SIDEWAYS RIMA DJAHNINE, MOUNIR GOURI, SARAH OUADAH.

RIMA DJAHNINE, MOUNIR GOURI, SARAH OUADAH FETHI SAHRAOUI & ABDO SHANAN

CURATED BY TOUFIK DOUIB

SAT 29 JUNE - SUN 14 JULY 10AM - 11PM MEZZANINE GALLERY RICH MIX

35-47 Bethnal Green Road, E1 6LA

RICHMIX.ORG.UK

FREE



ALGERIA

PRIVATE VIEW FRI 28 JUNE | 6PM

CURATOR'S GUIDED TOUR WITH ARTISTS SAT 29 JUNE | 3PM

Presented with additional support from the British Council.

10 TO 10 HASSAN AL-MOUSAOY

FRI 28 JUNE - SUN 14 JULY 10AM - 6PM



IRAQ | UK

SHUBBAK.CO.UK

Presented with additional support from Paul Hamlyn Foundation, in collaboration with the British Red Cross, Young Roots, and Barnet Refugee Service. Image: Hassan Al-Mousaoy.

THE ATTIC, BUSH THEATRE BUSHTHEATRE.CO.UK 7 Uxbridge Road, W12 8LJ FREE

Shubbak invites photographer Hassan Al-Mousaoy to work with recently arrived young people in West London, charting their daily lives in sequences of personal photographs. Participants will select, edit and install their work in the intimate setting of the Bush Theatre Attic. The images follow the rhythm of their day.

Five Algerian contemporary artists explore identity and location. Looking

Belonging, Sideways features work from different corners of Algeria and

Mounir Gouri's stitched plates refer to the trade of illegal migrants in his coastal hometown in the North East of the country. Artist illustrator **Sarah Ouadah** re-interprets the classic poem of the tragic Bedouin love story *Hyzia* as a digital fantasy for a new generation of readers. **Rima Djahnine's**

cartography-inspired installation weaves fragments of maps, film, GPS data and documents into personal narratives of homecoming and memories.

southwestern province of Algeria. Abdo Shanan displays material from his

award-winning book Diary: Exile, which reflects on his experiences as an

artist of Algerian and Sudanese origin, who lived for many years in Libya.

With his iPhone, the photographer Fethi Sahraoui captures a series of

cars as scenes of ordinary life in the Saharawi camps located on the

at cultural diversity, migration and the challenges of coexistence,

dealing with complex histories, geographies and biographies.

Based in London for 11 years, Hassan Al-Mousaoy's unique project *My Life in Pictures* brought together images taken by young Iraqis from his first visit back to Iraq with images by young migrants in London.

Workshops and events will accompany the exhibition, visit shubbak.co.uk for full details.

BECOMING HELA AMMAR



FRI 28 JUNE - SAT 13 JULY 9AM - 6PM Closed on Sundays

SHEPHERD'S BUSH MARKET Shepherd's Bush, W12 8DF FREE

TUNISIA

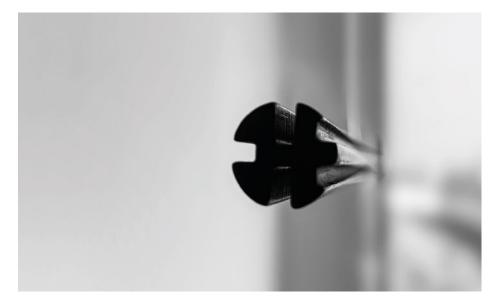
Presented with additional support from Qatar Foundation International, British Council, and Paul Hamlyn Foundation, in collaboration with Single Homeless Project and Scheherazade Initiative. Image: Hela Ammar. Becoming is a new site-specific installation in Shepherd's Bush Market.

Tunisian artist Hela Ammar spent time with women in London who have recently arrived, and carefully balancing the normality of London living with a period of personally unsettled existence.

Large-scale portrait photographs are pasted on different surfaces in the market. Voices and stories, sourced through interviews, are audible and blend with the different sounds of the market.

Visitors are invited to pause and contemplate on questions of displacement, migration, integration, coexistence, belonging and becoming in the midst of a bustling market environment, where many nationalities and cultures meet.

Hela Ammar is a Tunisian visual artist and lawyer. Memory, identity and marginal communities are recurrent themes in her work. She has exhibited in major international biennales, including regular installations at Dream City in Tunis. Her works are in the collections of the British Museum and the Institut du Monde Arabe. AMMA BAAD NASSER AL SALEM



TUE 2 JULY - SAT 10 AUG MON - FRI: 11AM - 6PM SAT: 12PM - 6PM

DELFINA FOUNDATION 29-31 Catherine Place, SW1E 6DY DELFINAFOUNDATION.COM FREE

SAUDI ARABIA PRIVATE VIEW MON 1 JULY | 6.30PM

Image: Nasser Al Salem, Amma Baad, Aluminium and black paint, 2018. Courtesy of Athr and the artist.

"Amma baad is presence which occurs in the future, it occupies a space in reality through a presence that precedes it" NASSER AL SALEM

In his first solo presentation in the UK, Nasser Al Salem presents a project exploring the relationship between language, time and space through a series of sculptural and multimedia workings of the phrase 'there after' in its Arabic script. 'Amma baad' is an expression used in official correspondence which follows sentences of salutations and greetings and precedes the act of formulating the story to come. 'Amma' acts as a substitute to the act and asserts what is to follow, while 'baad' is a dimension in time and space.

Nasser Al Salem is formally trained in calligraphy and architecture, both disciplines that have had a strong impact in the development of his practice. He engages with new perspectives towards the written word and calligraphy. He lives and work in Jeddah, Saudi Arabia. During summer 2018 Al Salem was an artist-in-residence at Delfina Foundation.

RAW QUEENS FATIMA MAZMOUZ & MERIEM BENNANI CURATED BY YASMINA NAJI



FRI 5 JULY - SAT 14 SEPT TUE - SAT: 11AM - 6PM THE MOSAIC ROOMS 226 Cromwell Road, SW5 0SW MOSAICROOMS.ORG FREE

MOROCCO

Produced by The Mosaic Rooms, London's free space for contemporary culture from the Arab world and beyond. Image: Meriem Bennani, Ghariba/Stranger (still), 2017. Film (image courtesy of the artist). Curated by Yasmina Naji, *Raw Queens* offers a cultural and political reevaluation of the perceptions of women in the Arab world, and especially in Morocco. Featuring artists Fatima Mazmouz and Meriem Bennani, the exhibition explores art, feminism and post-colonialism. As an art project it seeks to open new spaces for conversation on gender and popular culture, constructing a new representation of indigenous figures of power.

Casablanca-born **Fatima Mazmouz** lives and works in Casablanca, Morocco. Through her multimedia practice, photography, performance and installation she often questions individual and cultural identities.

Meriem Benanni is based in New York and was born in Rabat in Morocco. She works in video, sculpture, multimedia installation, drawing and Instagram. She is known for her playful and humorous use of digital technologies such as 3D animation and motion capture.

Yasmina Naji is the founder of Kulte Center for Contemporary Art and Editions in Rabat, Morocco.

ARTIST'S TALK: FATIMA MAZMOUZ

WED 10 JULY | 7PM | FREE

Artist Fatima Mazmouz creates work that explores power relationships, individual liberties and feminism. Mazmouz will be in conversation with curator Yasmina Naji.

MERIEM BENNANI'S YOUTUBE PLAYLIST

SAT 13 JULY | 7PM | FREE

Artist Meriem Bennani takes over The Mosaic Rooms for a special live DJ set of music and music videos from her archive collection spanning North Africa and South Asia.

SHUBBAK @ THE BRITISH MUSEUM

SUN 7 JULY

THE BRITISH MUSEUM Great Russell Street **BRITISHMUSEUM.ORG** 020 7370 9990

SYRIA AND YEMEN: MAKING ART TODAY SYMPOSIUM



10.30AM - 4.30PM STEVENSON LECTURE THEATRE

£15 | £10 BM Members & concs

Produced by British Museum. Syria panel supported by the Atassi Foundation. Image: Color the walls of your street, Sana'a, 2012, courtesy of Murad Subay.

For full details of speakers and films, visit shubbak.co.uk from 1 May.

Since 2011, Syria and Yemen have witnessed unprecedented destruction and degradation of art and cultural infrastructure, in addition to humanitarian crisis, as a result of the ongoing conflicts in both these countries. In this symposium, artists, curators and scholars investigate the current status and future of art and culture from the point of view of artists working inside these countries as well as those who are presently living outside Syria and Yemen. What are the challenges? How is war affecting artistic expression? What means are there for artists to

communicate their practice? How does artistic mobility reflect on art and how do artists cope with migration and exile, forced or voluntary? How

can artists engage individually and collectively, through art and other

The symposium will be divided into three sessions, one each on Yemen

and Syria, introduced by overviews of the art scenes prior to the present

conflicts. The third session, in the afternoon, will show a series of recent

means of expression with a possible future post-conflict era?

films by Syrian and Yemeni filmmakers.

GEOGRAPHICAL CHILD'S PLAY BRICKLAB - ABDULRAHMAN & TURKI GAZZAZ 10AM - 5.30PM | GREAT COURT

The designers of the first Saudi pavilion at Venice Architecture Biennale create a new pop-up sculpture especially for Shubbak: 22 brightly coloured units equalling in number the 22 states of the Arab League are arranged in different constellations to offer new viewpoints of geographies, nations and the power to imagine other realities.

See page 16 for full details.

AICHA EL BELOUI 10AM - 5.30PM | GREAT COURT

Gathering personal narratives through interviews, researching the sound archives in the British Library and walking through West London's streets, Aicha El Beloui discovered the agreements between Morocco, Spain and France as the catalysts to Moroccan presence in the city. Drawing from this material she will create one of her distinctive maps. See page 18 for full details. THE SECOND COPY 2045 YOUNESS ATBANE



"It is a cloth, which is becoming a flag, which is becoming art, then an identity, a policy, a film, a choreography and finally a history"

We are in 2045, a time when current conflicts have ended. Artists' archives become a source of knowledge for a new generation. Youness Atbane's performance features in a future documentary film by a young film maker about the history of Moroccan art and the role of the artist in the early 21st century. The fictional film includes footage of the very performance we are watching. With lucid clarity and deadpan humour, *The Second Copy* takes a look at the dynamics of contemporary art, the role of institutions and the telling of history. Atbane makes us rethink the connections between objects, documentary and fiction in a museum context.

Youness Atbane is an artist dividing his time between Casablanca and Berlin and working between visual arts and performance. His work has been shown in major biennales and festivals. He won the prestigious ZKB Acknowledgment Prize 2018 at Theater Spektakel, Zürich. **11.30AM | 2PM | 4.30PM** Lasts approx. 25 min

ROOM 43 THE ALBUKHARY FOUNDATION GALLERY OF THE ISLAMIC WORLD

FREE Limited audience capacity.

MOROCCO

Image: Youness Atbane.



FRI 28 JUNE | 8PM - 4AM

RICH MIX 35-47 Bethnal Green Road, E1 6LA RICHMIX.ORG.UK 020 7613 7498 £16 in advance | £18 on the door*



Bringing together the finest selection of electronic and underground artists from the Middle East and North Africa, *Kahareb* celebrates the vibrant scenes of techno, folktronic, global bass, house, trance and more - and the spectacular regional talent that's making it all happen. Following Shubbak's ground-breaking electronic showcase in 2017, *Kahareb* opens this year's festival with an infectious late-night launch party.

Sama' (aka. Skywalker) is a DJ and electronic music producer from Palestine playing techno, house, and other deeper sub-genres with a unique twist of her own.

Masterfully refining the distinct sound of Oriental Slow-House, **Shkoon** mixes Arabic scales, melodies and traditional folk songs with classical harmonic structures.

A producer and percussionist from Tunisia, **Nuri** is one of the most promising upcoming musicians of African futurism, mixing deep bass, organic percussion with poly rhythmic grooves.

Glitter combines her chaabi roots with her razor-sharp electronic selection, diffusing a sound that takes her North African roots on a ride through techno and cosmic disco.

PALESTINE | MOROCCO | SYRIA TUNISIA | FRANCE | GERMANY

Produced by MARSM.

Presented with additional support from Cockayne Grants for the Arts and London Community Foundation. *Tickets bought online or by phone are subject to a £1.50 booking fee - no fee in person.

COSMIC ANALOG ENSEMBLE A CRATE DIGGER'S DREAM

FRI 5 JULY | 8PM

CAMDEN ASSEMBLY 49 Chalk Farm Road, NW1 8AN **CAMDENASSEMBLY.COM** 020 7424 0800 £16



"Prolific producer Charif Megarbane mixes symphonic soul, grainy funk, and old European film scores to offer a relatively concise glimpse into his wide musical world." PITCHFORK

With an unparalleled discography of 80 albums, Cosmic Analog Ensemble is the project of the mastermind Lebanese producer and multiinstrumentalist Charif Megarbane. Performing live in Europe for the first time with a full 5-piece band he will be bringing his discography to life, and with it, a mesmerising performance of a new genre.

Combining styles such as cinematic soul, free jazz and Saharan blues, his music is a hypnotising and powerful force to be reckoned with. Releasing the critically acclaimed *Les Sourdes Oreilles* in 2017, Bandcamp described the album as "a crate-digger's dream, a magnum force of infectious grooves and sample-ready melodies".

FULL BAND EUROPEAN DEBUT LEBANON

Produced by MARSM. Presented with additional support from Cockayne Grants for the Arts and London Community Foundation. Image: Dominique Hemalas.



LUMINISCENCIA

AMIR ELSAFFAR ENSEMBLE

PRESENTED IN PARTNERSHIP WITH THE ABU DHABI FESTIVAL, AND IN ASSOCIATION WITH THE FLAMENCO FESTIVAL LONDON

SAT 6 JULY | 5.30PM & 8PM

LILIAN BAYLIS STUDIO, SADLER'S WELLS Rosebery Avenue, EC1R 4TN

SADLERSWELLS.COM 020 7863 8000 £17*



The acclaimed Iraqi-American musician **Amir ElSaffar** is known for effortlessly fusing the mysticism of the Iraqi maqam tradition with flamenco and jazz. In *Luminiscencia*, ElSaffar brings together an ensemble of great exponents of the new vanguard of Flamenco; including vocalist **Gema Caballero**, a rising star and one of the most distinct voices on the scene, **Vanesa Aibar**, a Flamenco dancer going beyond the conventions of the form and Flamenco percussionist **Pablo Martin Jones**, a regular collaborator to Flamenco artists. The ensemble also includes mastermind electronics musician **Lorenzo Bianchi Hoesch**, as well as ElSaffar's sister **Dena ElSaffar**, who plays violin and traditional Iraqi fiddle. Using elegant, melodic arabesques to connect traditions, this special line-up merges passions for classical forms into a unique evening of soulful dance and music. "Amir ElSaffar is uniquely poised to reconcile jazz and Arabic music without doing either harm" THE WIRE

UK PREMIERE IRAQ | SPAIN | USA

A Fondation Royaumont production, supported by The Abu Dhabi Festival and presented in partnership with Flamenco Festival London and Sadler's Wells. *A transaction fee of £3 applies to phone and online bookings – no fee in person. Image: Michael Crommett.

THE TRACE OF THE BUTTERFLY: A TRIBUTE TO RIM BANNA

TANIA SALEH, FARAJ SULEIMAN, DINA EL WEDIDI, BU KOLTHOUM + MORE

TUE 9 JULY | 8PM

BARBICAN Silk Street, EC2Y 8DS BARBICAN.ORG.UK 020 7638 8891 £17.50-£25*



A special tribute concert to the late Palestinian singer, songwriter and composer Rim Banna featuring the musicians who knew her best as well as close peers in the regional music scene.

Artists include Lebanese singer-songwriter **Tania Saleh**; Palestinian composer and pianist **Faraj Suleiman**; Egyptian singer **Dina El Wedidi**; and Syrian producer/MC **Bu Kolthoum** who will be performing newly re-orchestrated versions of Rim Banna's material, accompanied by a specially assembled band.

The Trace of the Butterfly, is the name of one of Banna's songs as well as a poem by Mahmoud Darwish. A pivotal and influential figure in the contemporary Palestinian music scene, Rim Banna's life was tragically cut short in March 2018 after a ten-year struggle with breast cancer. The artist left an eclectic repertoire of twelve albums, including her last project and recording *Voice of Resistance* – a conceptual album where she transformed her medical files and scans into a sonic and musical backdrop for her poetry.

EGYPT | LEBANON PALESTINE | SYRIA

Produced by the Barbican in association with Marsm. Presented with additional support from A. M. Qattan Foundation. *Transaction fee applies, max £4. Image: Barbro Steinde.

MO KHANSA & KABAREH CHEIKHATS GENRE-BENDING PERFORMANCE

FRI 12 JULY | 8PM

RICH MIX

35-47 Bethnal Green Road, E1 6LA

RICHMIX.ORG.UK 020 7613 7498 £16.50 in advance | £19.50 on the door*



From Beirut comes **Mo Khansa**: multi-genre musician, performer and aerialist. Contemporary belly-dance, drag, aerial work, middle-eastern avant-pop electronica all meet in a genre-defying performance exploring identity, sexuality and emotional vulnerability.

"Since I was a little boy I have been dreaming to be a cheikha. Not the kind they would show on TV. No, my dream was to be a real cheikha, like Kharbusha" GHASSAN EL HAKIM

From Casablanca comes the most surprising hit of recent years: **Kabareh Cheikhats**. Led by theatre director **Ghassan El Hakim**, 11 actors and musicians pay tribute to Morocco's most famous female traditional folk singers. Both adored but also stigmatised, the cheikhats had an ambiguous position in society. With deep reverence yet wild and infectious flair Kabareh Cheikhats sing, dance and re-enact these powerful songs once again: songs of love, rebellion and fierce independence. Using traditional costumes, make-up and instruments and re-inventing traditions of drag and gender ambiguity, Kabareh Cheikhats create a party night like no other: frenzied anarchy and outrageous fun with a political edge. "In a feverish atmosphere, Kabareh Cheikhats summed up the ambiguity of Moroccan society that evening" LE SOIR

LEBANON | MOROCCO

Produced by MARSM.

Presented with support from Bissar Sleiman. Presented with additional support from British Council and Cockayne Grants for the Arts and London Community Foundation.

*Tickets bought online or by phone are subject to a £1.50 booking fee - no fee in person. Mo Khansa image: Alireza Shojaian. Kabareh Cheikhats image: Manon Aubel.

TONGUE FU AMERAH SALEH, CLAUDINE TOUTOUNGI,

FARAH CHAMMA & SAMIRA SALEH HOSTED BY CHRIS REDMOND

SAT 13 JULY | 8PM

RICH MIX 35-47 Bethnal Green Road, E1 6LA **RICHMIX.ORG.UK** 020 7613 7498 £8 (advance) | £10



Tongue Fu is one of the UK's leading spoken word and music shows. Poets, comedians, rappers and storytellers re-imagine material live with brand new soundtracks and visuals created by some of London's top improvising musicians and VJs. Created and hosted by poet and musician, **Chris Redmond** (BBC Radio 1, 2, 4, XFM, CBBC, SKY Arts), it's a riotous experiment in literature, music, film and improvisation. For Shubbak, we present an exclusive night with Arab spoken word artists.

Amerah Saleh is a Yemeni artist from Birmingham. Co-Founder of Verve Poetry Press and member of Beatfreeks Collective, her book *I Am Not From Here* explores being British and Yemeni.

Claudine Toutoungi's poems have appeared in Poetry Chicago, The Guardian, The Financial Times and The Spectator. Her plays have been on BBC Radio 4 and at the Stephen Joseph Theatre, New York.

Farah Chamma is a Dubai-born Palestinian performer. She writes and performs poetry in Arabic, English and French. Her current goal is to create Arabic content that mixes Modern Standard Arabic (fus-ha) and colloquial Arabic.

Samira Saleh is a Dutch-born poet of Moroccan origin and a rising star in the Belgian and Dutch slam world. She hosts regular slam nights and the Mama's Open Mike nights in Antwerp.

"Spoken word magicians" THE GUARDIAN

LEBANON | MOROCCO PALESTINE | UAE | YEMEN NETHERLANDS | UK ENGLISH, WITH SOME ARABIC AND TRANSLATION

Produced by Tongue Fu.

Presented with additional support from Cockayne Grants for the Arts and London Community Foundation. *Tickets bought online or by phone are subject to a £1.50 booking fee - no fee in preson.

Images clockwise L-R: Blacklight Photography, Ahsen Sayeed, Mankica Kranjec, Serge Ligtenberg (Winternachten internationaal literatuurfestival Den Haag 2018).

SHUBBAK @ THE BRITISH LIBRARY

SUN 30 JUNE | 12PM - 7PM BRITISH LIBRARY KNOWLEDGE CENTRE 96 Euston Road, NW1 2DB BL.UK 01937 546546 (Mon - Fri, 9am - 5pm) Day passes: £18 | £16 | £14. Half day passes: £12 | £10 | £8 Half Day: 12.15pm - 3.30pm or 3.45pm - 6.30pm

PRESENTED IN PARTNERSHIP WITH THE INTERNATIONAL PRIZE FOR ARABIC FICTION

THE ENDLESS WAVE NEW FEMINIST WRITING



What does it mean to be an Arab feminist in 2019? How does the legacy of previous generations intersect with current creative practice and globalised movements like #MeToo? Three artists using diverse artforms discuss and perform their work.

French-Moroccan journalist, commentator and Prix Goncourt-winning novelist Leila Slimani's recent nonfiction work on Moroccan women's sexuality generated much debate. Award-winning Egyptian graphic novelist and web comic artist Decrea Mehamed is the grapter of the

novelist and web comic artist **Deena Mohamed** is the creator of the veiled female superhero Qahera. **Badriah al Beshr** is a Saudi journalist, chatshow host and novelist known for tackling women's issues.

SPOTLIGHT: NEW ARAB WRITING FROM LONDON MALU HALASA



"Halasa exhibits some of the verve and complexity of Naguib-Mahfouz's incomparable *Cairo Trilogy*" NEW YORK TIMES

Malu Halasa has co-edited five anthologies on Middle East culture and politics. Her debut novel, *Mother of All Pigs*, unveils contemporary life in Jordan, as one family confronts its secrets over the course of a weekend's festivities. At times witty and energetic, compassionate and awe-inspiring, an Arabic translation is forthcoming in 2020. Malu Halasa reads from and discusses her novel and practice.

1.30PM - 2PM

12PM - 1.15PM

BOLD VOICES NEW QUEER WRITING



2.15PM - 3.30PM

SHUBBAK.CO.UK

Building on Shubbak's 2017 inaugural queer panel, *Bold Voices* brings together a new range of artists at the cutting edge of LGBT+ creative expression. Three artists from this exciting and defiant scene present their approach ranging from comics to storytelling and activism.

From Beirut comes poet, playwright and actress **Dima Mikhayel Matta**, the founder of Beirut's storytelling platform *Cliffhangers*. British-Iraqi nonbinary writer, drag performer and filmmaker **Amrou Al-Kadhi** releases their memoir *Unicorn* in October 2019. **Joseph Kai**, whose comics centre around the unspoken, marginalization and gender, is editor at the Lebanese collective Samandal.

A festival book stall featuring works by all the day's writers will be provided by Saqi Books. Presented with additional support from Cockayne Grants for the Arts and London Community Foundation, Drosos Foundation and Qatar Foundation International.

SPOTLIGHT: NEW SYRIAN FICTION DIMA WANNOUS



Damascus-born **Dima Wannous** is a writer and cultural journalist. She has written for multiple Arab and international newspapers, managed the cultural section of the online magazine Modon, and hosted a cultural TV show from 2008-18. Her second novel, *The Frightened Ones*, focuses on the notion of fear and how central it is to dictatorship. Shortlisted for the International Prize for Arabic Fiction in 2018, the novel is about to be published in Elisabeth Jaquette's English translation. Dima Wannous reads from and discusses her novel and practice.

4PM - 4.30PM

SPOTLIGHT: NEW KURDISH FICTION BAKHTIYAR ALI



Bakhtiyar Ali is a prominent Iraqi Kurdish novelist and literary critic, essayist and poet, awarded the prestigious Nelly Sachs Prize in 2017. His novel *I Stared at the Night of the City* was a bestseller in Iraqi Kurdistan and made history as the first Kurdish novel ever to be published in English translation. He is joined by his translator **Kareem Abdulrahman**, currently completing the translation of Ali's next novel *The Last Pomegranate*, to read an exclusive extract and to discuss contemporary Kurdish literature in the Arab region and beyond.

4.45PM - 5.15PM

TELLING THE PAST CONTEMPORARY ARAB HISTORICAL NOVELS



5.30PM - 6.45PM Images: Editions Gallimard, Omid Salehi,

Emile Zeeny, Richard Sammour, Khasraw Hama-Karim,

Mosa'ab Elshamy

What are their motivations and methods in approaching history through the creative lens? Twice shortlisted for the International Prize for Arabic Fiction, Iraqi writer **Inaam Kachachi's** novels focus on contemporary Iraqi history. Iraqi-Welsh writer **Ruqaya Izzidien's** debut novel features Iraqi, Welsh and English characters in WWI Baghdad. Sudanese IPAF-shortlisted author **Hammour Ziada's** latest historical novel examines cycles of oppression through twentieth-century Sudan. Palestinian novelist **Rabai al-Madhoun's** IPAF winning *Destinies, Concerto of the Holocaust and the Nakba* is a four-part epic of the Palestinian exodus and right to return.

Many Arab writers create historical novels to recast fraught histories.

A NEW DIVAN: TYRANNY IN TRANSLATION MOURID BARGHOUTI & GEORGE SZIRTES



TUE 2 JULY | 6.30PM | FREE JOHN SANDOE BOOKS 10 Blacklands Terrace, SW3 2SR The 200th anniversary of Johan Wolfgang Goethe's *West-Eastern Divan* forms the inspiration for *A New Divan* (Gingko, 2019), a collection of poems by twenty-four leading poets in eleven languages, with English translations.

Palestinian poet **Mourid Barghouti** and his translator **George Szirtes** read from their poems and discuss translation, the theme of tyranny, and reflect on Goethe's time in the shadows of the Napoleonic wars and its relation to today's violent conflicts.

Produced by Gingko.

SHUBBAK FILM @ THE BARBICAN

CINEMA 2 & 3, BARBICAN Beech Street, London EC2Y 8AE BARBICAN.ORG.UK 020 7638 8891

£13.50 Film + Screentalk* £12 Film / Panel Discussion* 10% off for two or more screenings

SOFIA LONDON PREMIERE + SCREENTALK



WED 3 JULY | 6.30PM DIR. MERYEM BENM'BAREK-ALOÏSI MOROCCO, 2018 (79 MINS)

"This admirably mordant film deserves to travel widely" VARIETY

Sofia's unexpected pregnancy comes as a surprise to everyone including Sofia herself. But for a young woman out of wedlock, it also requires urgent action: a father's letter is needed to deliver the baby. Sofia quietly leads her family to an unmarked blue door on the other side of town, where a certain Omar is indignant, as confused as anyone by the assertion that he has to take responsibility for the child. In sharpest focus here is class – dividing responses, inviting unexpected solidarity, underlining the ever sliding scale of women's rights. Benm'Barek's accomplished first feature debuted at the Cannes Film Festival, where it won the Best Screenplay Award.

PANOPTIC LONDON PREMIERE + SCREENTALK



THU 4 JULY | 8.45PM DIR. RANA EID LEBANON, 2018 (71 MIN)

"An ambitious debut" VARIETY

Panoptic is a letter from a daughter to her deceased father, a former general in the Lebanese army, in an attempt to reconcile with her country's turbulent past. A richly textured personal exploration of Beirut's underground worlds – from the church groups of Ethiopian maids, to nightclubs pulsating into the early hours and an opaque night-time Beirut – Rana Eid hints at layers of buried histories, unspoken words. A sound editor and designer by trade, her debut documentary is an audio-visual feast, and layered foray into what isn't seen.

OF SHEEP AND MEN

UK PREMIERE + SCREENTALK



FRI 5 JULY | 6.30PM

DIR. KARIM SAYYAD ALGERIA, 2017 (80 MINS)

"Majestic, mysterious & hypnotic images" CINEUROPA

Set in Bab el Oued, Algiers, *Of Sheep and Men* follows young Habib – a sixteen year old who, unable to follow his dreams of becoming a veterinarian, has bought a sheep to train into a fighting champion instead – and 42-year-old Samir, who simply sees his cattle as a means to an end, and is looking towards the Eid celebration on the horizon to sell his sheep. Reflecting on the codified rituals of violence that underline the deeply empathetic relationship these two men have with their animals, Karim Sayyad's subtly observed, charming debut feature documentary also brings into play a reflection of Algeria's history, tainted by sacrifice and violence.

ARAB-BRITISH SHORTS



SAT 6 JULY | 12.30PM

STRANGE CITIES ARE FAMILIAR DIR. SAEED TAJI FAROUKY ABDULLAH AND LEILAH DIR. ASHTAR AL KIRSAN RUN(A)WAY ARAB DIR. AMROU AL KADHI THREE CENTIMETRES DIR. LARA ZEIDAN AVE MARIA DIR. BASIL KHALIL

Identity, notions of nationality and of borders, bring together an eclectic selection of short films by Arab-British directors, looking to explore questions of identity, faith, gender and everything in between. Key to these films, and ever-pertinent today, are reflections on how the decisions and actions of older generations have impacted on younger generations today: from questions of exile to the notion of belonging; and from acceptance to pride.

ARAB-BRITISH FILM MAKERS PANEL DISCUSSION

SAT 6 JULY | 2.30PM EGYPT | IRAQ | LEBANON LIBYA | PALESTINE TUNISIA | UK

Reflecting this year's programme focus on identity as explored through different generations, a multi-award winning panel of Arab-British directors will discuss how they interpret their hyphenated identities and how it has impacted on the stories they tell and films they make. Panellists include Sally El Hossaini (*My Brother The Devil*), Naziha Arebi (*Freedom Fields*), Amrou Al Kadhi (*Run(a)way Arab, Anemone*), Claire Belhassine (*The Man Behind The Microphone*), Saeed Taji Farouky (*The Runner, Tell Spring Not To Come This Year*) and Mustapha Kseibati (*Skateboards and Spandex, Painkiller*).

FILN

SHUBBAK FILM @ THE BARBICAN

CINEMA 2 & 3, BARBICAN Beech Street, London EC2Y 8AE BARBICAN.ORG.UK 020 7638 8891

THE

BLESSED

£13.50 Film + Screentalk* £12 Film / Panel Discussion* 10% off for two or more screenings

THE MAN BEHIND THE MICROPHONE + SCREENTALK



SATURDAY 6 JULY | 4PM | CINEMA 2

DIR. CLAIRE BELHASSINE TUNISIA, 2017 (86 MINS)

"More than a music biopic, as it keeps in its purview a complicated family history and the many societal changes taking place in Tunisia" VARIETY

Known as the "Frank Sinatra of Tunisia", Hedi Jouini is the most popular musical star in Tunisian history. His songs continue to inspire revolutionaries and conservatives alike, striking at the heart of the postcolonial, social and political upheaval of Tunisia and its continuing search for identity in the wake of the Arab Spring. Yet, despite being a peerless popular figure, Hedi Jouini kept his fame hidden from his family. Father to a nation yet not to his family, *The Man Behind The Microphone* is a compelling portrait of Hedi Jouini, the godfather of Tunisian music, directed by his granddaughter the British Tunisian director Claire Belhassine.



SAT 6 JULY | 8.45PM DIR. SOFIA DJAMA ALGERIA, 2017 (102 MINS)

"Warm, intimately-hewn drama marked by graceful turns from leads..." HOLLYWOOD REPORTER

Amal and Samir are an alluring bourgeois couple, celebrating twenty years of marriage in an upmarket restaurant. Former revolutionaries – who had participated in the October '88 riots that eventually led to the rise of religious conservatism – their anniversary is bittersweet. Amal talks about lost illusions and Samir about the necessity to cope with them – they both want the best for their children. Meanwhile, their son Fahim and his friends wander the heady streets of Algiers, where drugs and alcohol are a release from boredom, an escape from a postwar state of mind that is never clearly articulated, yet omnipresent. First premiered at the Venice Film Festival, awards included the Best Actress Award for Lyna Khoudri and the Orizzonti Award.

+ SPECIALLY COMMISSIONED FOYER MUSIC CURATED BY LEBANESE SOUND DESIGNER RANA EID

Responding to the film season's themes. Playlist available on shubbak.co.uk throughout the festival.

ERASED... ASCENT OF THE INVISIBLE

LONDON PREMIERE

SUN 7 JULY | 4.15PM

DIR. GHASSAN HALWANI LEBANON, 2018 (76 MINS)

An image caught Ghassan Halwani's eye as he walked down the street - that of a man, staring out at him from the city walls. He had seen this face before - twenty-five years earlier, he had witnessed that man's kidnapping. Parts of his face are torn but his features appear unchanged. So begins a quest, as is documented in Halwani's powerful investigation, to make visible those who are absent - and yet undeniably present. As the director literally scrapes away at the walls of Beirut's gentrified neighbourhoods, he underlines the omnipresence of those disappeared - hidden in the layers of the city, if only you look closely enough. Erased... Ascent of the Invisible is his first feature documentary, which debuted at Locarno followed by the Toronto Film Festival

THE REPORTS ON SARAH AND SALEEM



SUN 7 JULY | 6PM

DIR. MUAYAD ALAYAN PALESTINE, 2018 (127 MINS)

Winner of the Audience Award at the Rotterdam Film Festival 2018, Muayan Alayan's second feature has been praised for its audacity. When Sarah and Saleem – a Jewish Israeli woman and a Palestinian man – are seen together in public, their lustful, illicit affair begins to quickly escalate into a story of political espionage, threatening to tear apart their respective families – not least because Sarah is the wife of a high-ranking Israeli military official. Caught up in the occupying machinery and socio-political pressure, Sarah and Saleem find themselves trapped in a web of deceit, which not even the truth looks able to stop. Winner of the Special Jury Award at the IFFR and Best Picture in Durban.

Shubbak film programme produced by Hakawati. Presented with additional support from British Council, Drosos Foundation and Qatar Foundation International. * Plus booking fee.

CALENDAR	SAT 29 JUNE	SUN 3
FILM LITERATURE MUSIC OUTDOOR PERFORMANCE VISUAL ARTS	AICHA EL BELOUI 10am - 6pm Family Workshop: 2.30pm - 4pm Museum of London P.18	AICHA I 12pm - 7p British Lit
	GEOGRAPHICAL	CHILD'S 12pm - 7p
FRI 28 JUNE	CHILD'S PLAY 1pm - 8pm Art at the Lake	British Lit
BECOMING 9am - 6pm	– Milton Keynes P.16	NEW FEI 12pm - 1.
Shepherd's Bush Market P.21	BELONGING, SIDEWAYS 10am - 11pm	British Lit
10 TO 10 10am - 6pm	Guided Tour: 3pm Rich Mix P.20	NEW AR MALU H 1.30pm -
Bush Theatre P.20	THE UPSIDE DOWN	British Lit
BELONGING, SIDEWAYS Private View: 6pm Rich Mix P.20	MAN (THE SON OF THE ROAD) 7.45pm	BOLD VO
KAHAREB	Purcell Room Southbank Centre P.4	2.15pm - British Lit
8pm - 4am Rich Mix P.26	ONGOING BECOMING 9am - 6pm Shepherd's Bush Market P.21	NEW SY DIMA W 4pm - 4.3 British Lit
	10 TO 10 10am - 6pm Bush Theatre P.20	NEW KU BAKHTI 4.45pm - British Lit
		TELLING CONTEN ARAB H NOVELS 5.30pm - British Lib
		ongoing 10 TO 1 0 10am - 6p Bush The
		BELONG 10am - 11 Rich Mix

JNE	SUN 30 JUNE		
.001	AICHA EL BELOUI		
p:	12pm - 7pm British Library	P.18	
ion P.18	GEOGRAPHICAL CHILD'S PLAY		
AL /	12pm - 7pm British Library Piazza	P.16	
P.16	THE ENDLESS WAVE: NEW FEMINIST WRITING		
SIDEWAYS	12pm - 1.15pm British Library	P.32	
n P.20	NEW ARAB WRITING MALU HALASA):	
	1.30pm - 2pm British Library	P.32	
IN OF	BOLD VOICES: NEW QUEER WRITIN	G	
re P.4	2.15pm - 3.30pm British Library	P.32	
	NEW SYRIAN FICTIO DIMA WANNOUS)N:	
Market P.21	4pm - 4.30pm British Library	P.32	
	NEW KURDISH FICTIO BAKHTIYAR ALI 4.45pm - 5.15pm	ON:	
P.20		P.32	
	TELLING THE PAST: CONTEMPORARY ARAB HISTORICAL NOVELS		
		P.32	
	ONGOING		
	10 TO 10 10am - 6pm Bush Theatre	P.20	
	BELONGING, SIDEWA	AYS	
	10am - 11pm Rich Mix	P.20	

MON 1 JULY

AMMA BAAD Private View: 6.30pm Delfina Foundation P.22 **CHRONICLES OF** MAJNUN LAYLA 7pm Gate Theatre P.8 ONGOING BECOMING 9am - 6pm

> Shepherd's Bush Market P.21 10 TO 10 10am - 6pm **Bush Theatre**

BELONGING, SIDEWAYS 10am - 11pm Rich Mix P.20

P.20

TUE 2 JULY

A NEW DIVAN: TYRANNY IN TRANSLATION 6.30pm John Sandoe Books P.33 **CHRONICLES OF MAJNUN LAYLA** 7pm + Post-show Talk Gate Theatre P.8 **X-ADRA**

7.30pm Battersea Arts Centre P.5

ONGOING BECOMING

9am - 6pm Shepherd's Bush Market P.21

P.20

10 TO 10

10am - 6pm **Bush Theatre**

BELONGING, SIDEWAYS 10am - 11pm

Rich Mix P.20

AMMA BAAD 11am - 6pm Delfina Foundation P.22



THU 4 JULY

FRI 5 JULY

RAW OUEENS METTE LOULOU **VON KOHL &** DIMA MIKHAYEL MATTA 7pm + Post-show Talk Gate Theatre P.9 **MAY HE RISE** AND SMELL THE FRAGRANCE Lilian Baylis Studio Sadler's Wells P.6

PANOPTIC Cinema 2, Barbican P.34 BECOMING

9am - 6pm Shepherd's Bush Market P.21

10 TO 10 10am - 6pm **Bush Theatre**

BELONGING, SIDEWAYS 10am - 11pm P.20

HICHAM BERRADA 11am - 9pm Hayward Gallery

AMMA BAAD 11am - 6pm Delfina Foundation 11am - 6pm The Mosaic Rooms P.23 **ĒVOLVO + ONE DAY & ONE NIGHT BEIRUT** 3pm | 7pm Gate Theatre P10 OF SHEEP AND MEN 6.30pm Cinema 2, Barbican P.35

COSMIC ANALOG

Camden Assembly

AND SMELL THE

8pm |+ Post-show Talk

Lilian Baylis Studio

Sadler's Wells

BECOMING

9am - 6pm

10 TO 10

10am - 6pm

Bush Theatre

10am - 11pm

11am - 7pm

Hayward Gallery

Rich Mix

ONGOING

P.20

P.17

P.22

MAY HE RISE

ENSEMBLE

8pm

Cinema 2, Barbican P.35

ĒVOLVO + ONE DAY & ONE NIGHT BEIRUT 3pm | 7pm

THE MAN BEHIND THE MICROPHONE

4pm Cinema 2, Barbican

> **LUMINISCENCIA** 5.30pm | 8pm Sadler's Wells P.28

Shepherd's Bush Market P.21 8.45pm

P.20

P.6

ONGOING P.20

9am - 6pm

10 TO 10 10am - 6pm **HICHAM BERRADA** P.17

AMMA BAAD 11am - 6pm Delfina Foundation P.22



FAMILY DAY 11am - 5pm The Mosaic Rooms

P.15

P.35

P.36

P.20

P.23

P.22

ARAB-BRITISH SHORTS 12.30pm

Cinema 2, Barbican

ARAB-BRITISH FILM MAKERS 2.30pm

P.27 Gate Theatre

P.10

THE BLESSED

Cinema 2, Barbican P.36

BECOMING **BELONGING, SIDEWAYS**

Shepherd's Bush Market P.21

Bush Theatre

BELONGING, SIDEWAYS 10am - 11pm Rich Mix P.20

HICHAM BERRADA 11am - 7pm Havward Gallerv P.17

RAW OUEENS 11am - 6pm The Mosaic Rooms

AMMA BAAD 12pm - 6pm Delfina Foundation

SUN 7 JULY

AICHA EL BELOUI 10am - 5.30pm The British Museum P.18

GEOGRAPHICAL CHILD'S PLAY 10am - 5.30pm

The British Museum P.24

7pm

9pm

ONGOING

Rich Mix

11am - 6pm

SYRIA AND YEMEN MAKING ART TODAY **SYMPOSIUM**

10.30am - 4.30pm The British Museum P.24

THE SECOND **COPY 2045**

11.30am | 2pm | 4.30pm The British Museum P.24

CREATIVE MOVEMENT WORKSHOP

2pm - 3pm ACAVA's Maxilla Garden P.10

ERASED... ASCENT **OF THE INVISIBLE** 4.15pm

Cinema 2, Barbican P.37

THE REPORTS ON SARAH AND SALEEM 6pm

Cinema 2, Barbican P.37

ONGOING 10 TO 10

10am - 6pm Bush Theatre

BELONGING, SIDEWAYS 10am - 11pm

P.20

P.20

Rich Mix

HICHAM BERRADA

11am - 7pm Hayward Gallery P.17

MON 8 JULY

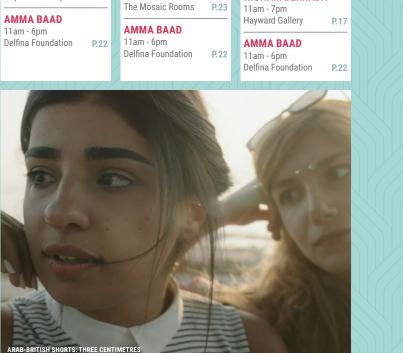
TUF 9 JUIY

P.20

CREATIVE MOVEMENT WORKSHOP 7pm 4pm - 5pm Gate Theatre ACAVA's Maxilla Garden P.10 THE TRACE OF THE JOGGING **BUTTERFLY: A TRIBUTE TO RIM BANNA** Gate Theatre 8pm P.11 Barbican **UNDER A LOW SKY UNDER A LOW SKY** 9pm Gate Theatre P.12 Gate Theatre ONGOING BECOMING BECOMING 9am - 6pm Shepherd's Bush Market P.21 9am - 6pm Shepherd's Bush Market P.2 10 TO 10 10 TO 10 10am - 6pm 10am - 6pm Bush Theatre P.20 Bush Theatre **BELONGING, SIDEWAYS BELONGING, SIDEWAYS** 10am - 11pm 10am - 11pm P.20 Rich Mix **HICHAM BERRADA RAW QUEENS** 11am - 7pm 11am - 6pm Hayward Gallery P.17 AMMA BAAD

	WED TO JULI	
P.11	JOGGING 7pm Theatre-making Workshop: Gate Theatre	3pm P.11
BUTE	RAW QUEENS	
P.29	11am - 6pm Artist's Talk Fatima Mazmouz: 7pm The Mosaic Rooms	P.23
P.12	UNDER A LOW SKY 9pm Gate Theatre	P.12
	ONGOING	
t P.21	BECOMING 9am - 6pm Shepherd's Bush Market	P.21
P.20	10 TO 10 10am - 6pm	

Bush Theatre P.20 **BELONGING, SIDEWAYS** 10am - 11pm Rich Mix P.20 **HICHAM BERRADA** Hayward Gallery



THU 11 JULY	FRI 12 JULY		SAT 13 JU	
WORKING METHOD 7pm + Post-show Talk Gate Theatre P.13	SHUBBAK @ NATIONAL THEATRE RIVER STAGE 6pm - 11pm National Theatre P15		SHUBBAK @ NATIONAL THE RIVER STAGE 12pm - 11pm National Theatre	
HALKA 7.30pm Queen Elizabeth Hall Southbank Centre P.7	WORKING METHOD 7pm Gate Theatre P.13	-	YOU BURY ME 12pm Gate Theatre	
ONGOING BECOMING 9am - 6pm Shepherd's Bush Market P.21	MO KHANSA & KABAREH CHEIKHATS 8pm Rich Mix P.30		TWO HEADS AI HAND & THE JO 2pm Gate Theatre	
10 TO 10 10am - 6pm Bush Theatre P.20	ongoing BECOMING 9am - 6pm		NO DEMAND, NO 3pm Gate Theatre	
BELONGING, SIDEWAYS 10am - 11pm Rich Mix P.20	Shepherd's Bush Market P.21 10 TO 10 10 am - 6pm Bush Theatre P.20	-	CHRONICLES C CITY WE NEVE 4.15pm Gate Theatre	
HICHAM BERRADA 11am - 9pm Hayward Gallery P.17	Belonging, Sideways	-	RAW QUEENS	
RAW QUEENS 11am - 6pm The Mosaic Rooms P.23	Rich Mix P.20		Meriem Bennani' YouTube Playlist: The Mosaic Roor	
AMMA BAAD 11am - 6pm Delfina Foundation P.22	11am - 7pm Hayward Gallery P.17 RAW QUEENS		WORKING MET 7pm Gate Theatre	
	11am - 6pm The Mosaic Rooms P.23		TONGUE FU	
	AMMA BAAD 11am - 6pm Delfina Foundation P.22	2	Rich Mix	
			9am - 6pm Shepherd's Bush M	
			10 TO 10 10am - 6pm Bush Theatre	

SUN 14 JULY **[13 JULY** BBAK @ SHUBBAK @ **ONAL THEATRE** NATIONAL THEATRE R STAGE - 11pm

P.15

P.14

RIVER STAGE 1pm - 5pm National Theatre ONGOING

P.15

P.20

P.20

10 TO 10 P.14 10am - 6pm **Bush Theatre HEADS AND A D & THE JOKERS BELONGING, SIDEWAYS**

10am - 11pm Rich Mix

EMAND, NO SUPPLY **HICHAM BERRADA** 11am - 7pm P.14

Havward Gallerv P.17

ONICLES OF A WE NEVER KNEW m Theatre P.14

OUEENS - 6pm m Bennani's ibe Plavlist: 7pm

losaic Rooms P.23 **KING METHOD**

Theatre P.13

GUE FU ∕lix P.31

6pm erd's Bush Market P.21

) 10 - 6pm Theatre P.20

BELONGING, SIDEWAYS 10am - 11pm

Rich Mix P.20

HICHAM BERRADA 11am - 7pm Hayward Gallery P.17

AMMA BAAD 12pm - 6pm Delfina Foundation P.22

> E-ഗ LШ LL. \mathbf{X} 0 \mathbf{m} T S 4-C



Shubbak is London's largest biennial festival of contemporary Arab culture. Now in its fifth edition. Shubbak connects London audiences and communities with current Arab culture through ambitious festival programmes of premieres and commissions of visual arts, film, music, theatre, dance, literature and debate. We work with arts institutions and partners in London, across the UK and internationally.

"[A] triumphant celebration of Arab contemporary culture" THE MAJALLA

WHO WE ARE

Eckhard Thiemann Artistic Director

Daniel Gorman Executive Director

Taghrid Choucair-Vizoso Programme & **Engagement Producer**

Alice Guthrie Literature Curator & Producer

Elhum Shakerifar / Hakawati Film Curator & Producer

Arts Canteen, Seif Abdel Salam, Vyvienne Abla, Alia Alzougbi, Yasmeen Elkhoudary, Cedar Lewisohn, MARSM, Will Sandy, Axel Satgé Project Producers

Jessica Hudsley Production Manager Anna Arthur PR Mobius Industries Marketing Sophie Ahmad

Evaluation Consultant Virginia Pisano Consultant

BOARD OF TRUSTEES

Maysoon Pachachi Chair, Aaron Cezar, Shadia El Dardiry, Lynn Gaspard, Sumantro Ghose, Jo Glanville, Almir Koldzic,

Thank you to all our volunteers and supporters!

CONTACT US SHUBBAK

c/o Arab British Centre 1 Gough Square London EC4A 3DE info@shubbak.co.uk Sign up to our mailing list at shubbak.co.uk/contact Support us at shubbak.co.uk/support-us

SHUBBAK.CO.UK 🕑 🖬 🖸 SHUBBAKFESTIVAL



Shubbak is a registered UK charity (charity number: 1150374). Company number: 07966699. All details correct at time of printing.

SUPPORTERS











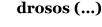


Co-funded by the Creative Europe Programme

BritishRedCross

G A T = 1

ROYAUMONT





PARTNERS

 $\sim \sim \sim$





المردر العربي الكريا ال

TheBritish

Museum

FERARTS

the mosaic rooms

rich Mix



barbican

Bush

Theatre

GINGKO

SADL

ERSW

ELLS

TONGUE FU





REFUGEE

Ø

THE CANDEN ASSEMBLY



BATTERSEA Artisicentre

CRYING OUT



















hakawati BAZAAR



دو ر/ NOUR

SAO



🗶 MARSM













With gratitude to our principal partners and all our festival partners, without whose support the festival would not be possible. Shubbak is also very grateful to all our individual donors, including Sara Ali Reza, Faisal Tamer, Bissar Sleiman and those who choose to remain anonymous.

Cover image: Kabareh Cheikhats © LAID Design: stemdesign.co.uk

SHUBBAKFESTIVAL